

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2005 — 3220

[C — 2005/22930]

16 NOVEMBRE 2005. — Arrêté ministériel fixant la liste des diplômes, certificats et autres titres de dentiste spécialiste délivrés par les Etats membres de l'Union européenne

Le Ministre de la Santé publique,

Vu l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, notamment l'article 44*quinquies*, § 2;

Vu la Directive 78/686/CEE du Conseil du 25 juillet 1978 visant à la reconnaissance mutuelle des diplômes, certificats et autres titres du praticien de l'art dentaire et comportant des mesures destinées à faciliter l'exercice effectif du droit d'établissement et de libre prestation de services, modifiée par les Directives 89/594/CEE, 90/658/CEE et 2001/19/CE, par les Actes d'adhésion de la Grèce, de l'Espagne et du Portugal, de l'Autriche, de la Finlande et de la Suède, et par l'Acte relatif aux conditions d'adhésion à l'Union européenne de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République slovaque, et aux adaptations des traités sur lesquels est fondée l'Union européenne;

Vu la Directive 78/687/CEE du Conseil du 25 juillet 1978 visant à la coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant les activités du praticien de l'art dentaire, modifiée par la Directive 2001/19/CE, par l'Acte d'adhésion de l'Autriche, de la Finlande et de la Suède, et par l'Acte relatif aux conditions d'adhésion à l'Union européenne de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République slovaque, et aux adaptations des traités sur lesquels est fondée l'Union européenne;

Vu la Directive 2001/19/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 mai 2001 modifiant les Directives 89/48/CEE et 92/51/CEE du Conseil concernant le système général de reconnaissance des qualifications professionnelles, et les Directives 77/452/CEE, 77/453/CEE, 78/686/CEE, 78/687/CEE, 78/1026/CEE, 78/1027/CEE, 80/154/CEE, 80/155/CEE, 85/384/CEE, 85/432/CEE, 85/433/CEE et 93/16/CEE du Conseil concernant les professions d'infirmier responsable des soins généraux, de praticien de l'art dentaire, de vétérinaire, de sage-femme, d'architecte, de pharmacien et de médecin;

Vu l'avis du Conseil d'Etat 39.024/3, donné le 20 septembre 2005, en application de l'article 84, § 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1^{er}. Sous réserve d'être délivrés conformément aux normes minimales de formation figurant à l'article 2 du présent arrêté, la liste des diplômes, certificats et autres titres de dentiste spécialiste, visée à l'article 44*quinquies*, § 2, de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, est fixée en annexe.

Art. 2. § 1^{er}. La formation conduisant à l'obtention des diplômes, certificats ou autres titres de dentiste spécialiste répond au moins aux conditions suivantes :

1° elle suppose l'accomplissement et la validation de cinq années d'études théoriques et pratiques à temps plein dans le cadre du cycle de formation fixé en vertu de l'article 44*quinquies*, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 78 précité ou bien le bénéfice des droits acquis fixés en vertu du même article 44*quinquies*, § 1^{er};

2° elle comprend un enseignement théorique et pratique;

**FEDERALE OVERHEIDSSTIJNST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

N. 2005 — 3220

[C — 2005/22930]

16 NOVEMBER 2005. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de lijst van diploma's, certificaten en andere titels van tandarts-specialist afgeleverd door de Lidstaten van de Europese Unie

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, inzonderheid op artikel 44*quinquies*, § 2;

Gelet op Richtlijn 78/686/EEG van de Raad van 25 juli 1978 inzake de onderlinge erkenning van diploma's, certificaten en andere titels van de beoefenaar der tandheelkunde, tevens houdende maatregelen tot vergemakkelijking van de daadwerkelijke uitoefening van het recht van vestiging en vrij verrichten van diensten, gewijzigd bij Richtlijnen 89/594/EEG, 90/658/EEG en 2001/19/EG, bij de Toetredingsakte van Griekenland, van Spanje en Portugal, van Oostenrijk, Finland en Zweden, en bij de Akte betreffende de toetredingsvooraarden voor de Tsjecho-Slowaakse Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek, en de aanpassing van de verdragen waarop de Europese Unie is gegronde;

Gelet op Richtlijn 78/687/EEG van de Raad van 25 juli 1978 inzake de coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende de werkzaamheden van de beoefenaar der tandheelkunde, gewijzigd bij Richtlijn 2001/19/EG, bij de Toetredingsakte van Oostenrijk, Finland en Zweden, en bij de Akte betreffende de toetredingsvooraarden voor de Tsjecho-Slowaakse Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek en de aanpassing van de verdragen waarop de Europese Unie is gegronde;

Gelet op Richtlijn 2001/19/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 mei 2001 tot wijziging van de Richtlijnen 89/48/EEG en 92/51/EEG van de Raad betreffende het algemeen stelsel van erkenning van beroepsqualificaties en de Richtlijnen 77/452/EEG, 77/453/EEG, 78/686/EEG, 78/687/EEG, 78/1026/EEG, 78/1027/EEG, 80/154/EEG, 80/155/EEG, 85/384/EEG, 85/432/EEG, 85/433/EEG en 93/16/EEG van de Raad betreffende de beroepen van verantwoordelijk algemeen ziekenverpleger (verpleegkundige), beoefenaar van de tandheelkunde, dierenarts, verloskundige, architect, apotheker en arts;

Gelet op het advies van de Raad van State 39.024/3, gegeven op 20 september 2005, overeenkomstig artikel 84, § 1, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. Onder voorbehoud te zijn afgeleverd overeenkomstig in artikel 2 van dit besluit vermelde minimum opleidingsnormen, wordt de lijst van diploma's, certificaten en andere titels van tandarts-specialist, zoals bedoeld in artikel 44*quinquies*, § 2, van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, in bijlage bepaald.

Art. 2. § 1. De opleiding voor het behalen van de diploma's, certificaten en andere titels van tandarts-specialist waarvan de lijst werd bepaald in bijlage, voldoet tenminste aan de volgende minimale opleidingsnormen :

1° in het kader van de krachtens artikel 44*quinquies*, § 1, van het voornoemde koninklijk besluit nr. 78 bedoelde opleidingscyclus zijn met goed gevolg vijf studiejaren fulltime theoretisch en praktisch onderwijs afgesloten of betrokken geniet van de verworven rechten bepaald in het kader van datzelfde artikel 44*quinquies*, § 1;

2° zij omvat theoretisch en praktisch onderwijs;

3° elle s'effectue à temps plein pendant une durée minimale de trois ans et sous le contrôle des autorités ou organismes compétents;

4° elle s'effectue dans un centre universitaire, dans un centre de soins, d'enseignement et de recherche ou, le cas échéant, dans un établissement de soins de santé agréé à cet effet par les autorités ou organismes compétents;

5° elle comporte une participation personnelle du praticien de l'art dentaire candidat-spécialiste à l'activité et aux responsabilités des services en question.

§ 2. La délivrance d'un diplôme, certificat ou autre titre de dentiste spécialiste est subordonnée à la possession d'un des diplômes, certificats ou autres titres de dentiste fixés en vertu de l'article 44*quinquies*, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 78 précité ou au bénéfice des droits acquis fixés en vertu du même article 44*quinquies*, § 1^{er}.

§ 3. Sans préjudice du principe de la formation à temps plein visé au paragraphe 1^{er}, 3°, une formation spécialisée de l'art dentaire à temps partiel peut être autorisée, dans les conditions admises par les autorités nationales compétentes, lorsque, en raison de circonstances individuelles justifiées, une formation à plein temps ne serait pas réalisable. La durée totale et la qualité de la formation à temps partiel ne peuvent être inférieures à celles de la formation à temps plein.

Art. 3. § 1^{er}. Les bénéficiaires des articles 11, 12, 13, 14, 15 et 16 de l'arrêté ministériel du 16 novembre 2005 fixant la liste des diplômes, certificats et autres titres de dentiste délivrés par les Etats membres de l'Union européenne sont considérés comme remplissant les conditions prévues à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de cet arrêté.

§ 2. Pour l'application de l'article 2, § 2, de cet arrêté, les bénéficiaires des articles 11, 12, 13, 14, 15 et 16 de l'arrêté ministériel du 16 novembre 2005 fixant la liste des diplômes, certificats et autres titres de dentiste délivrés par les Etats membres de l'Union européenne, sont assimilés aux titulaires d'un des diplômes, certificats ou autres titres de dentiste fixés en vertu de l'article 44*quinquies*, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 78 précité.

Art. 4. § 1^{er}. Les ressortissants européens désireux d'obtenir l'un des diplômes, certificats ou autres titres de dentiste spécialiste non visés dans l'annexe ou qui, bien que visés dans l'annexe, qui ne sont pas délivrés dans un Etat membre d'origine ou de provenance, doivent répondre aux conditions d'agrément fixées en vertu de l'article 35*sexies* de l'arrêté royal n° 78 précité.

§ 2. Les demandes visées au paragraphe 1^{er} sont soumises aux commissions d'agrément créées conformément à l'arrêté royal du 10 novembre 1996 fixant les modalités de l'agrément des praticiens de l'art dentaire titulaires d'un titre professionnel particulier.

§ 3. Lors de l'examen des demandes visées au paragraphe 1^{er}, il est tenu compte des éléments suivants :

1° des périodes de formation accomplies par les ressortissants visés au paragraphe 1^{er} et sanctionnées par un diplôme, certificat ou autre titre de formation délivré par les autorités compétentes de l'Etat membre d'origine ou de provenance, lorsque lesdites périodes correspondent à celles requises pour l'agrément;

2° de l'expérience professionnelle, de la formation complémentaire et de la formation médicale continue.

§ 4. Après examen de la demande conformément aux paragraphes 2 et 3, le cas échéant, l'administration informe le candidat de la durée de la formation complémentaire requise ainsi que des domaines englobés par celle-ci.

§ 5. La décision est notifiée au candidat dans les 4 mois qui suivent la date de l'introduction du dossier complet par l'intéressé.

3° zij is fulltime gedurende ten minste drie jaar en staat onder controle van de bevoegde autoriteiten of instanties;

4° zij heeft plaats in een universitair centrum, in een centrum voor ziekenverpleging, onderwijs en onderzoek, of eventueel in een daartoe door de bevoegde autoriteiten of instanties erkende inrichting voor gezondheidszorg;

5° zij houdt in dat de kandidaat tandarts-specialist persoonlijk deelneemt aan de werkzaamheden van de betrokken diensten en daarvoor verantwoordelijkheid draagt.

§ 2. De afgifte van een diploma, certificaat of andere titel van tandarts-specialist is afhankelijk van de voorwaarde dat men in het bezit is van een der in artikel 44*quinquies*, § 1, van het voornoemde koninklijk besluit nr. 78 bedoelde diploma's, certificaten of andere titels van de beoefenaar van de tandheelkunde of dat men geniet van de verworven rechten bepaald in het kader van datzelfde artikel 44*quinquies*, § 1.

§ 3. Onvermindert het in paragraaf 1, 3°, vervatte beginsel van de voltijdse opleiding kan een deeltijdse specialistenopleiding in de tandheelkunde, indien een voltijdse opleiding wegens gerechtvaardigde persoonlijke omstandigheden niet kan worden gevuld, op voorwaarden waarmee de bevoegde nationale autoriteiten hebben ingestemd, worden toegestaan. De totale duur en de kwaliteit van de deeltijdse opleiding mogen niet minder zijn dan die van de voltijdse specialistenopleiding.

Art. 3. § 1. De begünstigden van de artikelen 11, 12, 13, 14, 15 en 16 van het ministerieel besluit van 16 november 2005 tot vaststelling van de lijst van diploma's, certificaten en andere titels van tandarts afgeleverd door de Lidstaten van de Europese Unie worden geacht te voldoen aan de voorwaarden van artikel 2, § 1, lid 1, van dit besluit.

§ 2. Voor de toepassing van artikel 2, § 2, van dit besluit worden de begünstigden van de artikelen 11, 12, 13, 14, 15 en 16 van het ministerieel besluit van 16 november 2005 tot vaststelling van de lijst van diploma's, certificaten en andere titels van tandarts afgeleverd door de Lidstaten van de Europese Unie, gelijkgesteld met de personen die in het bezit zijn van een der in artikel 44*quinquies*, § 1, van het voornoemde koninklijk besluit nr. 78 bedoelde diploma's, certificaten of andere titels van de beoefenaar van de tandheelkunde.

Art. 4. § 1. De onderdanen der Lidstaten die één der diploma's, certificaten of andere titels van tandarts-specialist wensen te verkrijgen die niet onder de bijlage vallen of die, hoewel vallend onder de bijlage niet in een Lidstaat van oorsprong of herkomst worden aangegeven, moeten aan de erkenningscriteria vastgesteld krachtens artikel 35*sexies* van het voornoemde koninklijk besluit nr. 78 voldoen.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde aanvragen worden voorgelegd aan de erkenningscommissies opgericht overeenkomstig het koninklijk besluit van 10 november 1996 tot vaststelling van de erkenningsmodaliteiten van de beoefenaars van de tandheelkunde, houders van een bijzondere beroepstitel.

§ 3. Tijdens het onderzoek van de in paragraaf 1 bedoelde aanvragen, wordt met volgende elementen rekening gehouden:

1° met de duur van de opleidingsperioden die door de in paragraaf 1 bedoelde onderdanen werden gevuld en waarvoor zij een diploma, een certificaat of een andere opleidingstitel hebben ontvangen die door de bevoegde autoriteiten van de Lidstaat van oorsprong of herkomst is aangegeven, wanneer deze perioden overeenkomen met die welke voor de erkenning worden vereist;

2° met de beroepservaring, met de aanvullende opleiding en met de medische bij- en nascholing.

§ 4. Na onderzoek van de aanvraag overeenkomstig de paragrafen 2 en 3 stelt de administratie de kandidaat in kennis van de duur van de aanvullende opleiding die moet worden gevuld, alsmede van de gebieden die deze opleiding moet bestrijken.

§ 5. De beslissing wordt aan de kandidaat meegedeeld binnen de vier maanden vanaf de datum waarop het volledige dossier door de betrokkenen is ingediend.

Art. 5. Les diplômes, certificats et autres titres de dentiste spécialiste qui ne répondent pas à l'ensemble des exigences minimales de formation mentionnées à l'article 2 du présent arrêté et qui ont été délivrés avant les dates de référence mentionnées dans l'annexe, sont assimilés pour l'application du présent arrêté aux diplômes, certificats et autres titres de dentiste spécialiste répondant à ces exigences, s'ils sont accompagnés d'une attestation des autorités compétentes de l'Etat membre ayant délivré le diplôme, certificat ou autre titre de dentiste spécialiste, certifiant que le titulaire se soit consacré aux activités de dentiste spécialiste, pendant un temps équivalent au double de la différence existante entre la durée de la formation spécialisée de l'Etat membre d'origine ou de provenance et la durée minimale de formation visée à l'article 2 de ce présent arrêté.

Art. 6. Les diplômes, certificats et autres titres de dentiste spécialiste qui ne répondent pas aux dénominations figurant en annexe, sont assimilés pour l'application du présent arrêté aux diplômes, certificats et autres titres de dentiste spécialiste figurant en annexe, s'ils sont accompagnés d'une attestation de l'Etat membre ayant délivré le diplôme, certificat ou autre titre de dentiste spécialiste, certifiant :

1° qu'ils sont assimilés par ce même Etat à ceux dont les dénominations figurent en annexe, et

2° qu'ils ont été délivrés après une formation répondant aux conditions de formation figurant à l'article 2 du présent arrêté.

Art. 7. Les diplômes, certificats et autres titres de dentiste spécialiste qui sanctionnent une formation acquise sur le territoire de l'ancienne République démocratique allemande et qui ne répondent pas à l'ensemble des exigences minimales de formation figurant à l'article 2 du présent arrêté, sont assimilés aux diplômes, certificats et autres titres de dentiste spécialiste qui répondent à ces exigences, à condition :

1° qu'ils sanctionnent une formation commencée avant l'unification allemande, et

2° qu'ils soient accompagnés d'une attestation délivrée par les autorités compétentes allemandes, certifiant qu'ils donnent droit à l'exercice des activités de dentiste spécialiste sur tout le territoire de l'Allemagne, selon les mêmes conditions que les titres qui sont délivrés par les autorités compétentes allemandes et qui sont visés en annexe, et certifiant en plus que leurs titulaires se sont consacrés aux activités de dentiste spécialiste, pendant un temps équivalent au double de la différence existante entre la durée de la formation spécialisée acquise sur le territoire allemand et la durée minimale de formation visée à l'article 2 de ce présent arrêté.

Art. 8. Sont également assimilés pour l'application du présent arrêté aux diplômes figurant en annexe, les diplômes, certificats et autres titres de dentiste spécialiste qui ont été délivrés par l'ancienne Union soviétique avant le 20 août 1991 ou qui ont été délivrés à des personnes ayant entamé leur formation de dentiste spécialiste dans l'ancienne Union soviétique avant le 20 août 1991, lorsque :

1° les autorités de l'Estonie attestent que ces titres ont, sur le territoire estonien, la même validité sur le plan juridique que les titres estoniens de dentiste spécialiste, pour ce qui est de l'accès aux activités de dentiste spécialiste et de leur exercice, et

2° les autorités de l'Estonie délivrent un certificat, déclarant que ces personnes ont effectivement et licitement exercé les activités en cause sur le territoire estonien pendant au moins trois années consécutives au cours des cinq années précédant la date de la délivrance du certificat.

Art. 9. Sont également assimilés pour l'application du présent arrêté aux diplômes figurant en annexe, les diplômes, certificats et autres titres de dentiste spécialiste qui ont été délivrés par l'ancienne Union soviétique avant le 21 août 1991 ou qui ont été délivrés à des personnes ayant entamé leur formation de dentiste spécialiste dans l'ancienne Union soviétique avant le 21 août 1991, lorsque :

1° les autorités de la Lettonie attestent que ces titres ont, sur le territoire letton, la même validité sur le plan juridique que les titres lettols de dentiste spécialiste, pour ce qui est de l'accès aux activités de dentiste spécialiste et de leur exercice, et

Art. 5. De diploma's, certificaten en andere titels van tandarts-specialist die niet beantwoorden aan de minimumopleidingsseisen bedoeld in artikel 2 van dit besluit en die door de Lidstaten werden aangeleverd vóór de referentiedata vermeld in de bijlage, worden voor de toepassing van dit besluit gelijkgesteld met de diploma's, certificaten en andere titels van tandarts-specialist die wel voldoen aan deze eisen, indien zij vergezeld gaan van een verklaring van de bevoegde autoriteiten van de Lidstaat die het diploma, certificaat of titel van tandarts-specialist heeft aangeleverd, waarin bevestigd wordt dat de betrokken werkzaamheden van tandarts-specialist heeft uitgeoefend gedurende een periode die gelijk is aan tweemaal het verschil tussen de duur van de gespecialiseerde opleiding in de Lidstaat van oorsprong of herkomst en de minimum opleidingsduur in artikel 2 van dit besluit.

Art. 6. De diploma's, certificaten en andere titels van tandarts-specialist die niet overeenstemmen met de in bijlage vermelde benamingen, worden voor de toepassing van dit besluit met de in bijlage vermelde diploma's, certificaten en andere titels van tandarts-specialist gelijkgesteld, indien zij vergezeld gaan van een verklaring van de Lidstaat die het diploma, certificaat of andere titel van tandarts-specialist heeft aangeleverd, waarin wordt bevestigd:

1° dat zij door diezelfde Lidstaat worden gelijkgesteld met die waarvan de benamingen in bijlage worden vermeld, en

2° dat zij zijn afgegeven na afsluiting van een opleiding die in overeenstemming is met artikel 2 van dit besluit.

Art. 7. De diploma's, certificaten en andere titels van tandarts-specialist, die zijn behaald na een op het grondgebied van de voormalige Duitse Democratische Republiek ontvangen opleiding en die niet voldoen aan alle in artikel 2 van dit besluit vermelde minimum opleidingsseisen, worden gelijk gesteld met de diploma's, certificaten en andere titels van tandarts-specialist die aan deze eisen beantwoorden, indien deze :

1° zijn behaald na een opleiding die vóór de Duitse eenwording is begonnen, en

2° vergezeld gaan van een door de bevoegde Duitse autoriteiten aangegeven verklaring waarin wordt bevestigd dat zij onder dezelfde voorwaarden als de door de bevoegde Duitse autoriteiten aangegeven en in bijlage voor Duitsland vermelde titels de bevoegdheid verlenen op het gehele grondgebied van Duitsland de werkzaamheden van tandarts-specialist uit te oefenen, en waarin bovendien wordt bevestigd dat de houders van deze titels de werkzaamheden van tandarts-specialist hebben uitgeoefend gedurende een periode die gelijk is aan tweemaal het verschil tussen de duur van de gespecialiseerde opleiding die zij op het Duitse grondgebied hebben ontvangen en de minimum opleidingsduur in artikel 2 van dit besluit.

Art. 8. Worden voor de toepassing van dit besluit eveneens gelijkgesteld met de diploma's vermeld in bijlage, de diploma's, certificaten en andere titels van tandarts-specialist die vóór 20 augustus 1991 door de voormalige Sovjet-Unie zijn afgegeven of die werden uitgereikt aan personen waarvan de opleiding tot tandarts-specialist in de voormalige Sovjet-Unie werd aangevat vóór 20 augustus 1991, indien:

1° de Estse autoriteiten verklaren dat die titels, wat betreft de toegang tot en de uitoefening van het beroep van tandarts-specialist, op Ests grondgebied dezelfde rechtsgeldigheid hebben als de Estse titels van tandarts-specialist, en

2° de Estse autoriteiten een verklaring afgeven waaruit blijkt dat die personen tijdens de vijf aan de afgifte van de verklaring voorafgaande jaren de bedoelde werkzaamheden gedurende ten minste drie opeenvolgende jaren daadwerkelijk en op rechtmatische wijze op het grondgebied van Estland hebben verricht.

Art. 9. Worden voor de toepassing van dit besluit eveneens gelijkgesteld met de diploma's vermeld in bijlage, de diploma's, certificaten en andere titels van tandarts-specialist die vóór 21 augustus 1991 door de voormalige Sovjet-Unie zijn afgegeven of die werden uitgereikt aan personen waarvan de opleiding tot tandarts-specialist in de voormalige Sovjet-Unie werd aangevat vóór 21 augustus 1991, indien:

1° de Letse autoriteiten verklaren dat die titels, wat betreft de toegang tot en de uitoefening van het beroep van tandarts-specialist, op Lets grondgebied dezelfde rechtsgeldigheid hebben als de Letse titels van tandarts-specialist, en

2° les autorités de la Lettonie délivrent un certificat, déclarant que ces personnes ont effectivement et licitement exercé les activités en cause sur le territoire letton pendant au moins trois années consécutives au cours des cinq années précédant la date de la délivrance du certificat.

Art. 10. Sont également assimilés pour l'application du présent arrêté aux diplômes figurant en annexe, les diplômes, certificats et autres titres de dentiste spécialiste qui ont été délivrés par l'ancienne Union soviétique avant le 11 mars 1990 ou qui ont été délivrés à des personnes ayant entamé leur formation de dentiste spécialiste dans l'ancienne Union soviétique avant le 11 mars 1990, lorsque :

1° les autorités de la Lituanie attestent que ces titres ont, sur le territoire lituanien, la même validité sur le plan juridique que les titres lituaniens de dentiste spécialiste, pour ce qui est de l'accès aux activités de dentiste spécialiste et de leur exercice, et

2° les autorités de la Lituanie délivrent un certificat, déclarant que ces personnes ont effectivement et licitement exercé les activités en cause sur le territoire lituanien pendant au moins trois années consécutives au cours des cinq années précédant la date de la délivrance du certificat.

Art. 11. Sont également assimilés pour l'application du présent arrêté aux diplômes figurant en annexe, les diplômes, certificats et autres titres de dentiste spécialiste qui ont été délivrés par la Yougoslavie avant le 25 juin 1991 ou qui ont été délivrés à des personnes ayant entamé leur formation de dentiste spécialiste en Yougoslavie avant le 25 juin 1991, lorsque :

1° les autorités de la Slovénie attestent que ces titres ont, sur le territoire slovène, la même validité sur le plan juridique que les titres slovènes de dentiste spécialiste, pour ce qui est de l'accès aux activités de dentiste spécialiste et de leur exercice, et

2° les autorités de la Slovénie délivrent un certificat, déclarant que ces personnes ont effectivement et licitement exercé les activités en cause sur le territoire slovène pendant au moins trois années consécutives au cours des cinq années précédant la date de la délivrance du certificat.

Art. 12. La demande de reconnaissance professionnelle des diplômes, certificats et autres titres de dentiste spécialiste doit être envoyée à la Direction générale des Soins de santé primaires du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement. Cette demande doit être accompagnée d'un extrait de casier judiciaire ou, à défaut, d'un document équivalent délivré par une autorité compétente de l'Etat membre d'origine ou de provenance. Ce document doit dater de moins de trois mois au moment de l'introduction de la demande.

Art. 13. En cas de doute justifié, l'administration peut exiger des autorités compétentes d'un Etat membre une confirmation de l'authenticité des diplômes, certificats et autres titres de dentiste spécialiste délivrés dans cet autre Etat membre ainsi que la confirmation du fait que le bénéficiaire a rempli toutes les conditions de formations fixées dans le présent arrêté.

Art. 14. Les dentistes spécialistes qui souhaitent s'établir en Belgique ou qui souhaitent préster des services sur le territoire belge peuvent s'adresser à la Direction générale des Soins de santé primaires précitée afin d'être informés de la législation et de la réglementation qui les concernent.

2° de Letse autoriteiten een verklaring afgeven waaruit blijkt dat die personen tijdens de vijf aan de afgifte van de verklaring voorafgaande jaren de bedoelde werkzaamheden gedurende ten minste drie opeenvolgende jaren daadwerkelijk en op rechtmatige wijze op het grondgebied van Letland hebben verricht.

Art. 10. Worden voor de toepassing van dit besluit eveneens gelijkgesteld met de diploma's vermeld in bijlage, de diploma's, certificaten en andere titels van tandarts-specialist die vóór 11 maart 1990 door de voormalige Sovjet-Unie zijn afgegeven of die werden uitgereikt aan personen waarvan de opleiding tot tandarts-specialist in de voormalige Sovjet-Unie werd aangevat vóór 11 maart 1990, indien :

1° de Litouwse autoriteiten verklaren dat die titels, wat betreft de toegang tot en de uitoefening van het beroep van tandarts-specialist, op Litouws grondgebied dezelfde rechtsgeldigheid hebben als de Litouwse titels van tandarts-specialist, en

2° de Litouwse autoriteiten een verklaring afgeven waaruit blijkt dat die personen tijdens de vijf aan de afgifte van de verklaring voorafgaande jaren de bedoelde werkzaamheden gedurende ten minste drie opeenvolgende jaren daadwerkelijk en op rechtmatige wijze op het grondgebied van Litouwen hebben verricht.

Art. 11. Worden voor de toepassing van dit besluit eveneens gelijkgesteld met de diploma's vermeld in bijlage, de diploma's, certificaten en andere titels van tandarts-specialist die vóór 25 juni 1991 door Joegoslavië zijn afgegeven of die werden uitgereikt aan personen waarvan de opleiding tot tandarts-specialist in Joegoslavië werd aangevat vóór 25 juni 1991, indien:

1° de Sloveense autoriteiten verklaren dat die titels, wat betreft de toegang tot en de uitoefening van het beroep van tandarts-specialist, op Sloveens grondgebied dezelfde rechtsgeldigheid hebben als de Sloveense titels van tandarts-specialist, en

2° de Sloveense autoriteiten een verklaring afgeven waaruit blijkt dat die personen tijdens de vijf aan de afgifte van de verklaring voorafgaande jaren de bedoelde werkzaamheden gedurende ten minste drie opeenvolgende jaren daadwerkelijk en op rechtmatige wijze op het grondgebied van Slovenië hebben verricht.

Art. 12. De aanvraag tot professionele erkenning van de diploma's, certificaten en andere titels van tandarts-specialist moet ingediend worden bij het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu. Bij deze aanvraag moet een uittreksel uit het strafregister worden gevoegd of, bij gebreke daarvan, een door de bevoegde instantie van de Lidstaat van oorsprong of herkomst afgegeven gelijkwaardig document. Dit document mag bij overlegging niet ouder zijn dan drie maanden.

Art. 13. De administratie kan, in geval van gegronde twijfel, van de bevoegde autoriteiten van een andere Lidstaat een bevestiging verlangen van de echtheid van de in die Lidstaat afgegeven diploma's, certificaten en andere titels van tandarts-specialist, alsmede een bevestiging van het feit dat de begunstigde heeft voldaan aan alle in dit besluit vermelde opleidingseisen.

Art. 14. Tandarts-specialisten die zich in België wensen te vestigen of die diensten wensen te verrichten op Belgisch grondgebied kunnen zich voor informatie omtrent de hen aangaande wetgeving en reglementering richten tot bovenvermeld Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg.

Annexe

Bijlage

Diplômes, certificats et autres titres de praticien
de l'art dentaire spécialiste

Titels van diploma's, certificaten en andere titels
in de gespecialiseerde tandheelkunde

Pays Land	Titre du diplôme Titel van de kwalificatie	Organisme qui délivre le titre de formation Toekennende instantie	Date Datum
Danemark / Denemarken	Bevis for tilladelse til at betegne sig som specialtandlæge i ortodonti	Sundhedsstyrelsen	28-janv-1980 28-januari-1980
Allemagne / Duitsland	Fachzahnärztliche Anerkennung für Kieferorthopädie;	Landeszahnärztekammer	28-janv-1980 28-januari-1980
Estonie/ Estland	Residentuuri lõputunnistus ortodontia erialal	Tartu Ülikool	1 ^{er} mai 2004 1 mei 2004
Grèce / Griekenland	Tίτλος Οδοντιατρικής ειδικότητας της Ορθοδοντικής	Noμαρχιακή Αυτοδιοίκηση Noμαρχία	1 ^{er} janvier 1981 1 januari 1981
France / Frankrijk	Titre de spécialiste en orthodontie	Conseil National de l'Ordre des chirurgiens dentistes	28-janv-1980 28-januari-1980
Irlande / Ierland	Certificate of specialist dentist in orthodontics	Competent authority recognised for this purpose by the competent minister	28-janv-1980 28-januari-1980
Chypre/ Cyprus	Πιστοποιητικό Αναγνώρισης του Ειδικού Οδοντιάτρου στην Ορθοδοντική	Οδοντιατρικό Συμβούλιο	1 ^{er} mai 2004 1 mei 2004
Lettonie/ Letland	"Sertifikāts" – kompetentas iestādes izsniegt dokuments, kas apliecina, ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas eksāmenu ortodontijā	Latvijas Ārstu biedrība	1 ^{er} mai 2004 1 mei 2004
Lithuanie/ Litouwen	Rezidentūros pažymėjimas, nurodantis suteikta gydytojo ortodonto profesinę kvalifikaciją	Universitetas	1 ^{er} mai 2004 1 mei 2004

Hongrie/ Hongarije	Fogszabályozás szakorvosa bizonyítvány	Az Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium illetékes testülete	1 ^{er} mai 2004 1 mei 2004
Malte/ Malta	Certifikat ta' speċjalista dentali fl-Ortodonzja	Kumitat ta' Approvazzjoni dwar Speċjalisti	1 ^{er} mai 2004 1 mei 2004
Pays-Bas/ Nederland	Bewijs van inschrijving als orthodontist in het Specialistenregister	Specialisten Registratie Commissie (SRC) van de Nederlandse Maatschappij tot bevordering der Tandheelkunde	28-janv-1980 28-januari-1980
Pologne/ Polen	Dyplom uzyskania tytułu specjalisty w dziedzinie ortodoncji	Centrum Egzaminów Medycznych	1 ^{er} mai 2004 1 mei 2004
Slovénie/ Slovenië	Potrdilo o opravljenem specialističnem izpitu iz čeljustne in zobne ortopedije	-Ministrstvo za zdravje -Zdravniška zbornica Slovenije	1 ^{er} mai 2004 1 mei 2004
Finlande / Finland	Erikoishammaslääkin tutkinto, hampaiston oikomishoito / Specialtand-läkarexamen, tandreglering	Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet Oulun yliopisto Turun yliopisto	1 ^{er} janvier 1994 1 januari 1994
Suède / Zweden	Bevis om specialistkompetens i tandreglering	Socialstyrelsen	1 ^{er} janvier 1994 1 januari 1994

Royaume-Uni / Verenigd Koninkrijk	Certificate of Completion of specialist training in orthodontics	Competent authority recognised for this purpose	28-janv-1980 28-januari-1980
Suisse / Zwitserland	Diplôme fédéral d'orthodontiste Diplom als Kieferorthopäde diploma di ortodontista		

Vu pour être annexé à l'arrêté du 16 novembre 2005 fixant la liste des diplômes, certificats et autres titres de dentiste spécialiste délivrés par les Etats membres de l'Union européenne.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 16 november 2005 tot vaststelling van de lijst van diploma's, certificaten en andere titels van tandarts-specialist afgeleverd door de Lidstaten van de Europese Unie.

R. DEMOTTE

R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2005 — 3221

[C — 2005/22973]

16 NOVEMBRE 2005. — Arrêté ministériel fixant la liste des diplômes, certificats et autres titres de dentiste délivrés par les Etats membres de l'Union européenne

Le Ministre de la Santé publique,

Vu l'arrêté royal n°78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, notamment l'article 44quinquies, § 1^{er}, inséré par l'arrêté royal du 8 juin 1983

Vu la Directive 78/686/CEE du Conseil du 25 juillet 1978 visant à la reconnaissance mutuelle des diplômes, certificats et autres titres du praticien de l'art dentaire et comportant des mesures destinées à faciliter l'exercice effectif du droit d'établissement et de libre prestation de services, modifiée par les Directives 89/594/CEE, 90/658/CEE et 2001/19/CE, par les Actes d'adhésion de la Grèce, de l'Espagne et du Portugal, de l'Autriche, de la Finlande et de la Suède, et par l'Acte relatif aux conditions d'adhésion à l'Union européenne de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République slovaque, et aux adaptations des traités sur lesquels est fondée l'Union européenne;

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

N. 2005 — 3221

[C — 2005/22973]

16 NOVEMBER 2005. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de lijst van diploma's, certificaten en andere titels van tandarts afgeleverd door de Lidstaten van de Europese Unie

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, inzonderheid op artikel 44quinquies, § 1, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 8 juni 1983;

Gelet op Richtlijn 78/686/EEG van de Raad van 25 juli 1978 inzake de onderlinge erkenning van diploma's, certificaten en andere titels van de beoefenaar der tandheelkunde, tevens houdende maatregelen tot vergemakkelijking van de daadwerkelijke uitoefening van het recht van vestiging en vrij verrichten van diensten, gewijzigd bij Richtlijnen 89/594/EEG, 90/658/EEG en 2001/19/EG, bij de Toetredingsakten van Griekenland, van Spanje en Portugal, van Oostenrijk, Finland en Zweden, en bij de Akte betreffende de toetredingsvooraarden voor de Tsjecho-Slowaakse Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek, en de aanpassing van de Verdragen waarop de Europese Unie is gegronde;